



„Przelew SMS” („Usługa”) to usługa promocyjna dostępna dla Abonentów mobilnej sieci Orange korzystających z oferty Orange na kartę, z wyłączeniem użytkowników ofert Zetafon i Minutofon (dalej „Abonenci”). W ramach Usługi Abonent może przenieść środki z własnego Konta głównego („Przekazujący”) na Konto główne innego Abonenta („Odbiorcy”). Z Usługi będą mogli skorzystać Abonenci (Odbiorcy), którzy mają co najmniej 31 dni stażu w sieci oraz mogą wykonywać połączenia wychodzące lub wyłącznie odbierać połączenia przychodzące. Abonenci (Przekazujący) mogą skorzystać z Usługi, jeśli po aktywacji swojego numeru wykonali kiedykolwiek choć jedno doładowanie na kwotę min. 10 zł.

działanie usługi

W ramach usługi dostępne są dwa rodzaje przelewów – jednorazowe i cykliczne.

Przelew jednorazowy:

1. Odbiorca w celu otrzymania środków od Przekazującego powinien wysłać SMS-a pod numer 316 (koszt 0 zł). W treści SMS-a należy wpisać słowo PRZELEJ, kwotę, jaką Odbiorca chce otrzymać oraz numer telefonu Przekazującego np. Odbiorca, który chce otrzymać kwotę 2 zł od Przekazującego posiadającego numer 501100100 powinien wysłać SMS o treści: PRZELEJ 2 501100100. Jeżeli Odbiorca nie wpisze kwoty, wówczas kwotę przeniesionych środków określi Przekazujący, w sposób opisany w pkt. 3 niniejszego Regulaminu. Za każdym razem Odbiorca będzie musiał potwierdzić, że podaje numer telefonu za zgodą i wiedzą Przekazującego, wysyłając bezpłatny SMS na nr 316 o treści POTWIERDZAM.
2. Warunkiem uzyskania środków od Przekazującego jest jego zgoda, wyrażona w sposób określony w pkt. 3 niniejszego Regulaminu. W razie wyrażenia zgody, konto Odbiorcy zostanie doładowane po upływie 2 minut (nie później niż po upływie 24 godzin) od jej otrzymania przez Operatora. O otrzymaniu środków Odbiorca zostanie powiadomiony SMS-em.
3. Przekazujący wyraża zgodę na przekazanie środków wysyłając SMS-a pod numer 316 (koszt SMS-a 20 gr), w treści wpisując słowo DOLADUJ oraz kwotę i numer telefonu Odbiorcy np. DOLADUJ 2 501100100. Każdorazowo po przekazaniu środków Przekazujący otrzyma prośbę o potwierdzenie chęci przekazania z Konta głównego środków na określoną kwotę i numer telefonu. Jeśli Przekazujący nie potwierdzi przekazania środków w ciągu 30 minut od otrzymania zapytania środki nie zostaną przekazane, a informację o tym dostaną obaj Abonenci.
4. Przekazujący może zasilić jednorazowo Konto główne Odbiorcy kwotą 1, 2, 3, 4 lub 5 zł. Przekazujący otrzyma SMS-em potwierdzenie przyjęcia zlecenia przekazania środków.
5. Przekazujący może również zlecić przeniesienie środków ze swojego konta głównego na konto główne innego Abonenta bez jego uprzedniej prośby. W celu takiego przeniesienia środków Przekazujący postępuje zgodnie z pkt. 3 niniejszego Regulaminu.
6. Ilość dopuszczalnych przeniesień środków wysłanych z jednego numeru abonenckiego jest ograniczona do 1 dziennie (tzn. w ciągu jednego dnia można dokonać 1 zlecenia przekazania środków) i 10 miesięcznie (na sumaryczną kwotę 50 zł). Wartość pojedynczego przekazania środków z jednego numeru abonenckiego nie może przekroczyć 5 zł.

Przelew cykliczny:

7. Przekazujący będzie mógł ustawić automatyczne, cykliczne przekazanie środków Odbiorcy. Przekazanie będzie następowało automatycznie co 7, 14, 21 lub 30 dni, w zależności od tego jaką częstotliwość wybierze Przekazujący. Przelew cykliczny może być ustawiony tylko dla jednego numeru telefonu Odbiorcy. Usługę można włączyć wysyłając SMS-a pod numer 316 w treści wpisując słowo REGULAR, numer telefonu Odbiorcy, kwotę środków, które mają być

przekazywane i informację co ile dni ma nastąpić przekazanie środków np. REGULAR 501100100 5 14 (koszt SMS-a to 20 gr). W przypadku jeśli na Koncie Głównym Przekazującego będzie znajdowała się niewystarczająca liczba środków, zostanie on poinformowany SMS-em o konieczności doładowania konta. Próba ponowienia automatycznego przekazania środków będzie podejmowana 3 razy co 3 dni, w przypadku 3 nieudanych prób Usługa zostanie automatycznie wyłączona. Cykliczne przekazywanie środków można będzie wyłączyć wysyłając SMS o treści STOP REGULAR pod numer 316.

8. W miesiącu będzie można wykonać maksymalnie 5 przelewów cyklicznych, na łączną kwotę 25 zł, wartość każdego przelewu musi zawierać się w przedziale 1, 2, 3, 4 lub 5 zł.
9. Warunkiem przeniesienia środków jest posiadanie przez Przekazującego odpowiedniej sumy środków na Koncie głównym. Wartość środków zgromadzonych na Koncie Głównym musi być większa niż kwota przekazywanych środków, powiększonych o koszt SMS-a ze zleceniem przekazania i kwotą obowiązkową 5 zł.
10. U Odbiorcy, którego okres aktywny konta jest krótszy niż 5 dni, przekazanie środków w ramach Usługi będzie skutkowało dodatkowo przedłużeniem okresu aktywnego do 5 dni, niezależnie od kwoty otrzymanych środków. W przypadku Odbiorcy, którego okres aktywny jest dłuższy niż 5 dni, okres ten nie zostanie przedłużony, bez względu na kwotę otrzymanych środków.
11. Skorzystanie z Usługi w żaden sposób nie ma wpływu na okres aktywny i pasywny konta Przekazującego.
12. W przypadku przekazania środków na Konto Główne Odbiorcy korzystającego z oferty Nowe Orange Go Abonent będzie mógł rozmawiać lub wysyłać SMS-y i MMS-y po stawce obowiązującej go przed otrzymaniem środków w ramach niniejszej Usługi. Warunki korzystania z oferty Nowe Orange Go określa regulamin „Ogólne warunki oferty Nowe Orange Go” oraz cennik usług w ofercie Nowe Orange Go.
13. Usługa dostępna jest również w roamingu. W celu skorzystania z Usługi w roamingu należy postępować zgodnie z pkt 1-8. Numeru 316 nie trzeba poprzedzać numerem kierunkowym do Polski (+48). Wysłanie prośby o przelew w ramach roamingu kosztuje 25 gr.. Koszt przekazania środków w roamingu wskazany został w pkt 18 poniżej.

jak wyłączyć?

14. Abonent może zablokować część komunikatów i funkcjonalności Usługi wysyłając bezpłatny SMS o treści STOP PRZELEW pod numer 316. W przypadku wysłania takiego SMS-a Abonent nie będzie mógł otrzymywać środków ani prośb o doładowanie konta od innych Abonentów, jednak cały czas będzie mógł sam wysłać przelew do innego Abonenta. W celu odblokowania pełnej funkcjonalności usługi należy wysłać bezpłatny SMS o treści START PRZELEW pod numer 316.
15. Abonent może wyłączyć cykliczne przekazywanie środków na konto innego Abonenta, wysyłając SMS o treści STOP REGULAR pod numer 316.

ile to kosztuje?

16. Koszt SMS-a zleającego przeniesienie środków w ramach Usługi w kraju wynosi 20 gr, niezależnie od wartości przekazanych środków. Koszt przeniesienia środków ponosi tylko Przekazujący.
17. Koszt wysłania prośby o przelew w roamingu wynosi 25 gr, niezależnie od wartości przekazanych środków. Koszt wysłania prośby o przelanie środków ponosi w tym wypadku tylko Odbiorca.

18. Koszt SMS-a zlecającego przeniesienie środków w ramach Usługi w roamingu wynosi 45 gr, niezależnie od wartości przekazanych środków. Koszt przeniesienia środków ponosi tylko Przekazujący.

dodatkowe informacje

19. Usługa nie łączy się z promocjami: Gwarancja Zwrotu, i promocjami starterów na Okrągło w Nowym Popie oraz innymi usługami (w tym promocjami doładowań), chyba, że ich regulaminy stanowią inaczej. W przypadku, gdy Klient, który skorzystał z usługi Kredyt i nie spłacił zadłużenia, a następnie otrzymał środki w ramach usługi Przelew SMS – jego konto zostanie pomniejszone o kwotę niespłaconego zobowiązania wynikającego z usługi Kredyt.
20. Środki przekazywane w ramach usługi nie są nagradzane punktami Payback.
21. Niniejszy Regulamin jest dostępny na stronie internetowej www.orange.pl, w salonach Orange oraz w salonach partnerów Orange. W pozostałym zakresie stosuje się Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych dla Abonentów ofert na kartę oraz obowiązujące cenniki i regulaminy usług dostępnych w Orange na kartę.
22. Usługę świadczy Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995